

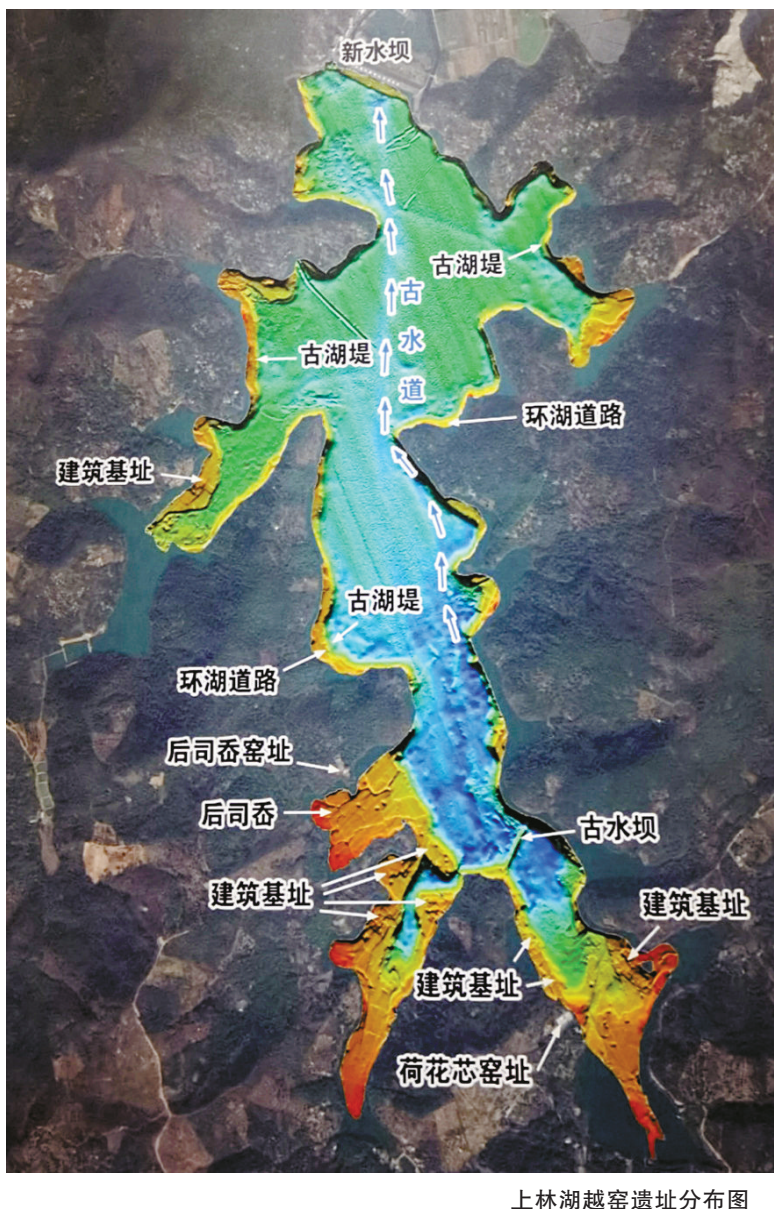
翠屏山历史文化遗产资源特色盘点

郭建麟

据《宁波市志》记载，四明山脉北部的东西向山脉，被姚江谷地分割为南北两支，其中北支中心位于慈溪市横河镇童岙村至龙山镇邱王村一线，由海拔500米以下丘陵构成，统称为翠屏山丘陵；此丘陵西起姚江谷地，东至伏龙山尽于海，东西绵延40多千米，占地面积421平方千米，南北两侧分别为三江平原、三北平原。翠屏山中央公园即建于翠屏山丘陵，涉及余姚市、慈溪市、江北区和镇海区15个乡镇、138个村，其间山色苍翠、湖山相伴，历史悠久、文化厚重，各类遗址、人文胜迹绚丽多彩，是宁波历史的源头和文化地标。此区域地理区位优势、山水环境优美、文化底蕴优质，拥有三大文化策源地（上林湖越窑遗址，井头山遗址、河姆渡遗址，慈城古城、保国寺）、三个自然保护区（鸣鹤—上林湖风景名胜、达蓬山省级森林公园、九龙湖省级湿地公园）、六个4A级景区、六个历史文化名村，是宁波建设现代化滨海大都市的亮丽名片。总体来看，翠屏山中央公园历史文化资源有以下四大特色。

一是山水资源得天独厚。翠屏山呈东西走向，东端低丘，海拔100米左右；中部高而宽，海拔300至400米，最宽处9千米；至慈溪市横河镇石堰，地层下陷为东横河，逾河西端，高100至200米。其南部山脊平缓，山丘众多；北坡相对陡峭，沟谷较深，多古潟湖演变而成的淡水湖泊。主要山峰有五磊山、大霖山、翠屏山、凤凰山、栲栳山、九垒山、老鸦山、桐岭山、东茅山、西茅山、云山、鞍山、达蓬山等13座，最高峰老鸦山踢脑岗海拔446米。其中，达蓬山是中国最佳蜜源地，为世界八大蜜源地之一，是省级森林公园，4A级旅游景区。翠屏山区域水源丰富，风油湖、窑湖、杜湖、白洋湖、上林湖、梅湖、九龙湖、蒜湖等50余处湖泊水库星罗棋布，其中15处坝上的达22处。林地面积达289.96平方千米，其中公益林占52.6%，森林覆盖率高达67.2%，是宁波杨梅主产区，鸣鹤—上林湖风景名胜、达蓬山省级森林公园、九龙湖省级湿地公园等自然保护区错落其间。

二是文化遗产璀璨多元。翠屏山区域孕育了流光溢彩的宁波传统地域文化，是宁波优秀传统文化宝库。“上林湖越窑遗址”“井头山遗址、河姆渡遗址”“慈城古城、保国寺”三大文化策源地，构成宁波北翼文化金三角。史前文化、海丝文化、大运河文化、慈孝文化、商帮文化、禅道文化、红色文化、名人文化、围垦文化、移民文化、青瓷文化、古建筑文化、杨梅文化等在此汇聚叠加。慈城古城、保国寺、大运河宁波段、香山寺、河姆渡遗址、田螺山遗址、井头山遗址、上林湖越窑遗址、鸣鹤古



上林湖越窑遗址分布图

镇、方家河头古村、五磊讲寺、达蓬山摩崖石刻、观海卫抗倭遗迹、中共浙东区委成立旧址等宁波文化地标坐落其间。

三是人文古迹星罗棋布。翠屏山区域人文荟萃，历史文物古迹众多，或聚或散，错落各岭谷之间。有成片的历史文化镇村，如慈城古镇、鸣鹤古镇以及方家河头村、洪魏村、任佳溪村、浪墅桥村、半浦村、龙山所村等。上林湖越窑遗址、田螺山遗址、河姆渡遗址、慈城古建筑群、保国寺、大运河宁波段等6个全国重点文物保护单位星光熠熠。彭侍郎祠旧址、虞世南故里、越国公袁韶墓、宋塔和白云洞、灵湖和灵龙宫、伏龙山石刻、刺史桥、下梅林庙、三北轮埠公司旧址、祖师洞、望海亭、月亮池、五磊讲寺、金仙禅寺、达蓬山佛迹洞、佛迹寺、洞山教寺、伏龙寺与莲花池、蛇打滚、白岭岭等人文古迹点缀其间。这里还有越窑青瓷烧制技艺、徐福东渡传说、越窑青瓷阮乐等非物质文化遗产。这里的名人文化影响深远，如“一个孙家境，半部明代史”的横河孙氏家族、“国药巨商”叶天霖等。

四是历史底蕴深厚悠久。翠屏山区域已发掘河姆渡文化遗址30余处、良渚文化遗址10处、钱山漾文化遗址2处、马桥文化遗址24处、西周时期遗址19处、东周时期遗址48处、汉代遗址16处。其中，河姆渡、田螺山、施岙古稻田遗址，有力地证明中国是世界上最早栽培水稻的国家、长江中下游也是中华文明的发祥地；井头山遗址是迄今为止在中国沿海发现的年代最早、埋藏最深的典型海岸贝丘遗址，对中国海洋文化发源研究具有重要学术价值。上林湖越窑遗址作为唐宋时期越窑的中心遗址，是中国陶瓷史上最重要遗迹之一，见证了中国古代著名青瓷窑系——越窑历史发展的过程。“浙东第一古刹”五磊讲寺是浙江佛教的最早发源地，亦是全国最早的寺院之一。保国寺是中国南方地区保存最为完整的早期单体建筑遗存，也是传承“宋韵”文化最具辨识度和代表性的文化遗产。慈城古镇是中国江南地区保存最为完整的古县城，获得联合国教科文组织亚太地区文化遗产保护荣誉奖。鸣鹤古镇是中国药业发源地之一，被业内誉为“国药首镇”，鸣鹤人创办的百年老字号有150多家，遍布全国各地。流经翠屏山西南麓的中国大运河·浙东运河发挥着海陆联运、中外交流的重要枢纽作用，是推动浙东运河水乡聚落繁荣发展、文化孕育、景观塑造的重要水道。

翠屏山所处的独特地理位置及得天独厚的山水资源和丰厚的历史文化资源，决定了翠屏山中央公园对于重塑宁波大都市格局、塑造宁波大都市形象具有极其重要的意义，是宁波现代化滨海大都市建设的牵引性工程和标志性工程。（作者单位：宁波市史志研究中心）

可持续保护与活化利用 翠屏山中央公园历史文化遗产

在翠屏山中央公园开发建设过程中，如何“保护好、传承好历史文化遗产”至关重要。市委党史研究室课题组通过实地走访座谈、考察遗迹留存、查阅志鉴史料等方式，系统梳理了翠屏山区域的历史文脉、风土人情以及文化遗产资源保护利用状况，总结提炼了加强翠屏山中央公园文化遗产可持续保护与活化利用的路径对策，并挖掘了保护利用历史文化遗产的先进典型。

照片由市史志研究中心提供



如何让翠屏山历史文化遗产“活”起来

杨 艳

总体来看，翠屏山中央公园历史文化遗产保护利用工作颇有成效，国家、省、市、县四级文物保护单位体系基本形成，慈城、鸣鹤两个古镇和浪墅桥村、方家河头村等历史文化名村保护开发协调推进，保国寺、河姆渡遗址、五磊讲寺等保护利用效益良好。为了更好地实现翠屏山中央公园历史文化遗产可持续保护与活化利用，必须树立系统整合、整合融合的理念，积极探索历史文化遗产“活”起来的多样路径，切实为宁波高质量发展增添动力，为现代化滨海大都市建设提供丰富的滋养。重点要从以下六个方面着手。

一要坚持创新引领，在健全体制机制上寻求突破。针对翠屏山区域整体开发，建议成立市层面的翠屏山中央公园历史文化遗产可持续保护与活化利用领导小组。进一步理清文化遗产的权属关系，建立文化遗产保护修缮投入与产权流转机制，变遗产为资产，增强可持续保护与活化利用后劲。加大对以文化遗产保护和活化利用为核心的文旅项目政策扶持和资金、人员保障力度。相关部门在项目安排上要向文旅项目倾斜，对文旅项目建设用地采取灵活的扶持政策，盘活存量资本，吸纳更多的社会资本，形成多渠道、多形式筹资的文旅投入产出新机制。

二要坚持广查深挖，在掌握资源存量上寻求突破。加强对遗产资源活化利用情况普查，并实施年度报告制度，为制定保护与利用政策提供科学参考。实施宁波文明探源工程，对翠屏山区域区域开发建设进行普遍探测，对姚江谷地拓展考古调查，全面掌握河姆渡文化遗址的分布规律和埋藏密度。继续邀请国内外顶级专家学者深入研究井头山遗址等史前文化遗址，力争取得更多突破性研究成果，进一步扩大

遗址的文化影响力。鼓励、支持各地成立优秀传统文化研究中心或基地，系统开展翠屏山文化遗产研究，特别要重视挖掘翠屏山区域的青瓷文化、国药文化、名人文化、杨梅文化、海丝文化等文化遗产的历史意义、当代价值以及未来借鉴作用，努力打造出更多在国内乃至世界上有影响力的“文化名片”。

三要坚持重点带动，在扩大遗产影响上寻求突破。充分依托影响力大、知名度高的历史文化遗产，建设一批国家级文化公园或区域级的文化中心、大型综合性博物馆等。近期可考虑重点加快河姆渡国家考古遗址公园建设，推进河姆渡文化生态园建设，着力锻造“模拟干栏式建筑为主的聚落形态展示、以生态涵养区为主的古今自然环境展示”等功能，使河姆渡遗址、井头山遗址、田螺山遗址等遗址本体及其相关联的环境载体，共同构成综合性文化景观，创建多维度历史空间游览格局。全方位阐释河姆渡文化，加快河姆渡遗址申报世界文化遗产的步伐，加快建设河姆渡—井头山史前文化中心，在现有河姆渡遗址博物馆的基础上，打造以整个“古宁波湾”为遗产分布空间、以整个新石器时代为完整序列的全新世中国沿海文化与环境大型综合博物馆，规划建设井头山遗址展示馆。同时，可以谋划建设青瓷文化园、杨梅文化园、鸣鹤国药文化中心等综合性文化遗产活化利用项目。

四要坚持文旅融合，在打造文旅品牌上寻求突破。注重发挥文化优势，着重挖掘文化内涵，致力讲好翠屏山文化故事，促进文化与旅游的深度融合，打响文旅特色品牌。加强文化遗产与周边区域功能衔接，推动历史资源的活化利用，挖掘主题品牌优势，倾力培育宁波文化新地标。比如，立足慈城资源禀赋，充分挖掘慈城—保国寺—大运河的文化底蕴，完善文旅产业链，突出慈城古城在大运河国家文化公园中的价值地位，高水平打造

翠屏山中央公园南门户，形成与上林湖、河姆渡“三珠联动、群星闪耀”的文化繁荣新格局。又如，依托鸣鹤古镇国药文化优势，弘扬养生文化，大力发展养生保健、养护康复和中医药养老产业，打造知名中医药养生文化产业园。在大运河国家文化公园建设中，加强对非物质文化遗产的保护、传承和展示，充分展现大运河的文化价值。

五要坚持点线面并举，在整合资源空间上寻求突破。系统梳理各地的重点开发与保护区域，进一步优化文旅主体功能区空间格局。保护好人文生态资源，优化提升好旅游、文化、休闲等配套服务品质。比如，对于“山水林田湖海城”要素齐全的慈东片区，不要再搞新的深度开发，应该依靠原有的生态基础，创设山水生态公园场景、乡村郊野公园场景、生活化城市街区公园场景及产业园区公园场景等，探索一种新的开发建设模式。加强探究翠屏山与周边区域相互影响、深度融合的原理和途径，以高质量发展为核心，实现翠屏山文化遗产资源高价值转换，形成与周边区域相互协调的发展格局。

六要坚持寻景融城，在优化文旅环境上寻求突破。持续推进景城一体化发展，按照景区的思路和标准，运营管理翠屏山文化遗产，打造一个个精致的景区，使之与城市融合，并不断完善其承载功能，实施精细管理，提升遗产活化利用的品位。综合整治好环境线路，加快完善道路配套设施建设，全面贯通遗产景区之间、景区之间、景区与主干公路之间的连接，着力构建物通便捷、优美整洁的旅游交通网络。建立慢游系统，实现旅游区周边交通引导标识、无障碍设施和停车场设置规范、数量充足。完善公共服务体系，在商业街区、交通枢纽、景点景区等游客集聚区，合理设置文旅服务点，为文旅融合大发展提供全方位服务。（作者单位：宁波市史志研究中心）

翠屏山历史文化遗产保护利用的鸣鹤样式

方 宁

鸣鹤古镇位于慈溪市观海卫镇南部，在翠屏山中央公园规划范围内，杜、白二湖环抱，河流纵横，总规划占地面积约40万平方米，核心区0.5平方千米，东靠五磊山风景区，西倚上林湖省级风景名胜。鸣鹤古镇依山成街，因河成镇，镇边有寺，渔耕人家枕河而居，兼具山水和人文资源。古镇始建于唐开元年间，至今已有1200多年历史，2019年入选中国历史文化名镇，28处古迹和34个景点坐落其间，“国药、青瓷、佛教、古建”四大文化源远流长，素有“鹤皋风景赛姑苏”的美誉。

近年来，慈溪市守正创新，以高度的历史自觉和文化自信，做大古镇优秀传统文化的保护传承、转化提升、创新发展文章，积极探索古镇保护与利用的互惠共生之道，实现古镇历史文化遗产可持续保护与活化利用的双赢，利民惠民成效显著。古镇实现年节假日游客接待量160万人次以上，节假日期间游客量均位列慈溪本地旅游市场人气第一；众多游客不远千里前来古镇吃年糕、品药茶，古镇内居民经济效益可观。古镇也荣获了国家4A级旅游景区、中国历史文化名镇、省中医药文化养生旅游示范基地、省旅游风情小镇等称号。鸣鹤古镇成功主要有四条秘诀：

一是高水平规划古镇建设，让

遗产保护与利用“亮”起来。慈溪市将鸣鹤古镇及其周边山水资源交由慈溪文旅集团（由原农发集团、原旅游集团重组整合）统一开发、保护和管理。集团以全域国土规划编制和全域空间整治为依托，全面推进鸣鹤—白洋湖区域开发建设。按照“修旧如旧”理念，有效保护古镇历史建筑格局，保留历史文化街区的传统韵味。同时，围绕乡土风情、人文个性体现古镇魅力，以风采、意趣、韵味打造旅游休闲体验新高地，着力打造江南水乡、诗画鸣鹤。突出“国药”主题，以“一带两心、一环两区”推进古镇开发。“一带”即打造集漫游休闲、文化体验、乡村旅游、杨梅采摘等多功能于一体的窈窕乡村共富带。“两心”即围绕湖西山窑址和鸣鹤古镇形成“秘色窑窰遗址”和“国药商帮古镇”两大典型景观资源中心。“一环”即旅游业态、文化展示、产业培育和学生实践教育等功能集聚的白洋湖文化漫游环。“两区”即打造鸣鹤古镇景区—古镇慢境和白洋景区—白洋秘境，形成集文博展览、创作名俗、旅居生活功能为一体的空间单元。

二是围绕遗产布局文旅业态，让遗产保护与利用“活”起来。古镇有“国药人才集浙江，浙江有慈溪，慈溪首推鸣鹤”之美誉。明清以来，鸣鹤国药贸易盛极一时，由鸣鹤人创办或主要经营百年以上的老字号有150余家，包括名震全

国的温州叶同仁堂、杭州胡庆余堂等。习近平总书记强调“要让更多文物和文化遗产活起来，营造传承中华文明的浓厚社会氛围”。为此，古镇围绕文化遗产的“活”，充分发挥“国药”文化优势，让文化与旅游深度融合，打响文旅特色品牌。通过多年的谋划与建设，初步形成“专业医疗、特色养生、休闲文化”等国药养生功能板块。其中，专业医疗板块包括上海国医馆鸣鹤分院、海派名医工作室等；特色养生板块主要包括银号客栈、韩方大同养生体验馆、听涛原宿、五方大同养生体验馆开茶室、香道、茶艺、辟谷、禅修等特色养生项目；休闲文化板块主要有艺术家创意养生基地以及福苑茶馆、国药茶馆、休闲咖啡广场等，通过艺术创作、文化感悟、休闲游憩达到修身养性的目的。还通过闲置房屋和土地的功能改造，打造乡村图书馆、茶室、文创小屋、古居民宿等网红打卡地。

三是革新遗产利用体制机制，让遗产保护与利用“动”起来。慈溪市探索实施在政府主导、兼顾各方利益的发展模式下开发建设古镇。由慈溪文旅集团筹资修缮古镇文物建筑，修旧如旧，满足保护文章。同时，考虑到古镇居民生活空间，充分完善生活设施，让原住民留居古镇；鼓励居

民腾出闲置土地、房屋，进行业态改造，实施文旅经营，打造网红打卡地，实现利益共享。在文旅业发展上，对文旅项目建设用地等采取灵活的扶持政策，利用小额信贷支持小微文旅企业创业，吸纳更多社会资本参与古镇文旅业开发，形成多渠道、多形式筹资的文旅投入产出机制。同时，古镇敞开大门，免费开放，居民和游客自由出入，让古镇真正动起来，吸引游客纷至沓来，驻足赏景、休养。

四是完善基础设施配套建设，让遗产保护与利用“通”起来。以白洋湖通道为轴线，以景观提升为载体，在保留湖口窑厂、双湖窑厂原貌基础上，对现有建筑进行改造提升，临近白洋湖畔种植成片花海、草坪，营造主题网红打卡点，配套文旅展演类高端系列活动，策划沉浸式文旅节庆活动，如2021年与中央电视台合作，举办首届鸣鹤年糕节。紧扣“三区三线”规划，加快土地申报和项目落地，加快建设一批“精特项”工程。根据空间规划，对涉及项目的建设范围，及时与资规部门、属地乡镇对接，抓紧土地申报工作，加快古镇内成熟项目推动落地。利用白洋湖全水域，引进相对独立的水上系列运动和体验设施，丰富游览古镇体验。加快古镇开发建设，对古镇酒店、云龙中学等地块加大招商引资力度，增建古镇旅游研学体验设施。同时，积极推进小城镇综合环境整治，治理环境卫生、城镇秩序、镇容镇貌，不断美化古镇生态和人居环境。（作者单位：宁波市史志研究中心）